



Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
Investește în oameni!

Nr. 239 / 06.12.2013

DOCUMENTATIE PENTRU OFERTANTI
referitoare la
ATRIBUIREA CONTRACTULUI
„Servicii de interpretare date”

Asociația Medicală Română

Avizat de,
Constantin Ionescu Tirgoviste
Reprezentant legal

Nr. de identificare a contractului de finanțare POSDRU/81/3.2/S/59775
Proiect cofinanțat din Fondul Social European – FSE și bugetul național
prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013

Cod CPV: 79311300-0 Servicii de analiză a studiilor

Întocmit
Expert juridic
Ionescu Nicolae Alexandru Ștefan



**Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
Investește în oameni!**

Prin depunerea unei oferte, ofertantul acceptă condițiile generale și particulare care guvernează atribuirea și derularea acestui contract așa cum sunt descrise în documentația de atribuire, indiferent care sunt condițiile proprii ale ofertantului. Ofertanții au obligația de a analiza cu atenție Documentația de Atribuire și să pregătească oferta conform tuturor instrucțiunilor, formularelor, și specificațiilor tehnice conținute în această Documentație. Nu se va ține cont de nici o exprimare a unei rezerve în oferta cu privire la Documentația de Atribuire. Nici un cost suportat de operatorul economic pentru pregătirea și depunerea ofertei nu va fi rambursat. Toate aceste costuri vor fi suportate de către operatorul economic ofertant, indiferent de rezultatul procedurii

Achizitor	Asociația Medicala Romana
Titlul proiectului POSDRU	"Formarea profesionala in domeniul diabetului, al nutritiei si al bolilor metabolice si promovarea utilizarii noilor tehnologii pentru asistentii medicali in vederea eficientizarii managementului activitatilor specifice"
ID proiect POSDRU	POSDRU/81/3.2/S/59775
Calitatea achizitorului in cadrul proiectului	Beneficiar

1. INFORMAȚII GENERALE

1.1. Achizitor:

Denumire: Asociația Medicala Romana		
Adresa: Str. Ionel Perlea Nr. 10, sector 1		
Localitate: Bucuresti	Cod postal: 010208	Tara: ROMANIA
Persoana de contact: Liviu Nazarie	Telefon: 0726.748.833	
E-mail: financiar@asistenta-preventie.ro	Fax: 021.312.1357	

1.2. Informații cu privire la termenul de depunere/deschidere a ofertelor

a) Termen limită de depunere a ofertelor: **12.12.2013, ora 10:00;**

Data și ora stabilită pentru deschiderea ofertelor: **12.12.2013, ora 10:00**

b) Adresa unde se primesc ofertele: Municipiul București, Str. Ionel Perlea Nr. 10, sector 1 – la sediul Asociației Medicale Romane, între orele 09.00 – 15.00.

Orice ofertă primită după termenul limită de depunere a ofertelor stabilită în documentația pentru ofertanți sau la o altă adresă decât cea indicată mai sus nu va fi evaluată de către achizitor și va fi restituită nedeschisă.

1.3. Sursele de finanțare ale contractului

Se specifică sursele de finanțare ale contractului ce urmează a fi atribuit	După caz, proiect/program finanțat din fonduri comunitare DA ■
Co-finanțat de Fondul social european și bugetul național, prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 – 2013 – „Investește în oameni!”, Axa prioritară 3 Domeniul major de intervenție 3.2	Proiect implementat a fost selectat în cadrul Programului Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 – 2013

2. OBIECTUL CONTRACTULUI DE ACHIZIȚIE

2.1. Descriere

2.1.1. Denumirea contractului de achiziție: „Servicii de interpretare date”
2.1.2. Descrierea serviciilor ce vor fi achiziționate: Conform prezentei documentații.



Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
Investește în oameni!

2.1.3. Durata serviciilor: 15 zile de la încheierea contractului
2.1.5. Divizarea pe loturi: NU. Ofertanții trebuie să înainteze ofertă pentru toate serviciile solicitate prin caietul de sarcini.
2.1.6. Valoarea estimată a contractului: 106.400 lei, fără TVA.

3. PROCEDURA APLICATĂ: Atribuirea contractului se face prin achiziție directă în conformitate cu dispozițiile capitolului II al Procedurii simplificate aplicată de beneficiarii privați în cadrul proiectelor finanțate din instrumente structurale, obiectivul "Convergență", - adoptată prin Ordinul 1120/2013 al Ministerului Fondurilor Europene.

Va fi contractată oferta care îndeplinește cerințele de calificare, este conformă cerințelor caietului de sarcini și are prețul cel mai scăzut. În vederea evaluării se vor respecta toate principiile achizițiilor publice. Pe parcursul derulării procedurii, eventualele erate și/sau răspunsuri la cererile de clarificări vor fi publicate la adresa la care a fost publicată și invitația de participare; toate acestea vor produce efecte în raport de documentația de atribuire, iar evaluarea se va face și corespunzător acestora.

NOTĂ: Prezenta procedură este lansată sub condiția suspensivă și rezolutorie ca reprezentantul finanțatorului (OIPOSDRU) să accepte încheierea unui act adițional la contractul de finanțare care să permită efectuarea acestei achiziții.

Contractul de achiziție va fi încheiat numai cu condiția ca OIPOSDRU să încheie actul adițional am menționat; în caz contrar, contractul nu va mai fi încheiat.

4. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA CRITERIUL APLICAT PENTRU STABILIREA OFERTEI CÂȘTIGĂTOARE

<p>Criteriul aplicat pentru stabilirea ofertei câștigătoare este „Prețul cel mai scăzut”. <i>Notă: În cazul în care două sau mai multe oferte conțin, în cadrul propunerii financiare, același preț minim, atunci în vederea atribuirii contractului de achiziție publică se va solicita respectivilor ofertanți, pentru departajare, o nouă propunere financiară în plic închis, caz în care contractul va fi atribuit ofertantului a cărui nouă propunere financiară are prețul cel mai scăzut.</i></p>

5. CRITERII DE CALIFICARE ȘI/SAU SELECȚIE

<p>Documentele emise de ofertant se vor prezenta în original. Toate documentele prezentate în copie vor purta mențiunea „conform cu originalul” , vor fi stampilate și semnate. Documentele emise în alta limba decât română trebuie să fie însoțite de <u>traducerea autorizată</u> în limba română.</p>

5.1 Situația personală a candidatului / ofertantului	
5.1.1. Declarații privind eligibilitatea	Se vor prezenta: Formular 1 – Declarație cu privire la conflictul de interese
Ofertele ale căror operatori economici ofertanți/asociați/subcontractanți se află într-o situație de incompatibilitate sau conflict de interese, așa cum sunt acestea descrise în formularul 1 al acestei documentații, vor fi excluse din procedură.	

5.2 Capacitatea de exercitare a activității profesionale (înregistrare) -	
Documente solicitate:	Certificat de înregistrare în registrul comerțului-copie certificată pentru conformitate cu originalul
Dacă există incertitudini referitoare la capacitatea de exercitare a activității profesionale a unui operator economic, autoritatea contractantă poate solicita informații direct de la autoritățile competente.	

5.3 Situația economico-financiară	
Nesolicitat <input checked="" type="checkbox"/>	



Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
Investește în oameni!

5.4 Capacitatea tehnică și profesională	
Nesolicitat <input checked="" type="checkbox"/>	

6. PREZENTAREA OFERTEI

Notă: Fiecare document va fi semnat și stampilat.

6.1. Limba de redactare a ofertei	Limba română
6.2. Moneda în care este exprimat prețul contractului	Prețul oferat se va exprima în LEI.
6.3. Perioada minimă de valabilitate a ofertei	30 zile de la data stabilită pentru deschiderea ofertelor. În situații excepționale, achizitorul poate solicita acordul ofertanților de extindere a perioadei de valabilitate a ofertei. Cererea și răspunsurile vor fi formulate în scris. Ofertantul poate refuza cererea, însă în cazul în care acceptă cererea de extindere a valabilității ofertei, nu își poate modifica oferta.
6.4. Modul de întocmire și prezentare a ofertei	<p>Propunerea tehnică trebuie să respecte totalitatea cerințelor minime ale caietului de sarcini. Oferta a cărei propunere tehnică nu respectă cerințele și instrucțiunile acestei documentații va fi respinsă ca neconformă.</p> <p>Propunerea financiară va fi exprimată în lei și va include prețul total fără TVA, valoarea TVA și prețul total cu TVA – conform Formular nr. 2.</p> <p>Oferta va cuprinde datele de contact ale ofertantului, respectiv: telefon, fax, e-mail, adresa de corespondență. Aceste date vor fi folosite pentru eventuala contactare a ofertantului în procesul de evaluare.</p> <p>Numărul de exemplare: 1 (un) ORIGINAL Oferta cuprinzând documentele de calificare, oferta tehnică și oferta financiară va fi înaintată achizitorului într-un plic sigilat pe care se va menționa:</p> <p>a) „Servicii de interpretare date”</p> <p>b) „A NU SE DESCHIDE ÎNAINTE DE DATA 12.12.2013, ora 10:00”.</p> <p>c) La depunerea plicului ofertanții vor solicita înregistrarea datei și orei pe plicul mare exterior.</p> <p>Documentele ofertei vor fi tipărite/tehnoredactate și vor fi semnate și stampilate. Ofertantul va elabora oferta în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire. Oferta are caracter obligatoriu, din punctul de vedere al conținutului, pe toată perioada de valabilitate stabilită de către Achizitor.</p>
6.5. Depunerea ofertelor	Adresa achizitorului la care se depune oferta: Asociația Medicală Română, Municipiul București, Str. Ionel Perlea Nr. 10, sector 1.
6.6. Posibilitatea retragerii sau modificării ofertei	<p>1. Ofertantul are dreptul de a-și retrage oferta printr-o solicitare scrisă adresată achizitorului numai înainte de data și ora deschiderii ofertelor.</p> <p>2. Ofertantul poate modifica conținutul ofertei până la data și ora stabilită pentru depunerea ofertei, adresând pentru aceasta o cerere achizitorului de retragere a ofertei în vederea modificării.</p> <p>3. Riscurile transmiterii ofertei, inclusiv forța majoră, cad în sarcina ofertantului.</p>



Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
Investește în oameni!

	<p>4. Oferta depusă la o altă adresă decât cea stabilită sau oferta depusă după data și ora limită precizate mai sus este considerată întârziată și se returnează nedeschisă.</p>
--	--

Răspunsurile la solicitările de clarificări vor fi afișate pe site-ul achizitorului, fără a divulga identitatea solicitantului, la secțiunea aferentă procedurii, acestea producând efecte în raport de această procedură începând cu data publicării. Eventualele erate sau clarificări formulate de către achizitor sunt supuse aceluiași regim juridic și produc efecte în același mod ca și răspunsurile la cererile de clarificări.

Termenele se calculează conform prevederilor OUG 34/2006.

La ședința de deschidere a ofertelor, fiecare ofertant poate fi reprezentat de câte o persoană, care va trebui să prezinte o împuternicire în acest sens.



Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Program Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
Investește în oameni!

SECȚIUNEA A II-A CAIET DE SARCINI

Informații cu privire la proiect

Achizitorul beneficiază de o finanțare nerambursabilă, co-finanțată de Fondul social european, prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 – 2013 – „Investește în oameni!”, Axa prioritară 3 Domeniul major de intervenție 3.2.

Obiectul acestor finanțări îl constituie proiectul: „Formarea profesională în domeniul diabetului, al nutriției și al bolilor metabolice și promovarea utilizării noilor tehnologii pentru asistenții medicali în vederea eficientizării managementului activităților specifice”, finanțat prin contractul POSDRU/81/3.2/S/59775.

Caietul de sarcini conține indicații privind regulile de bază care trebuie respectate astfel încât potențialii ofertanți să elaboreze propunerea tehnică corespunzător cu necesitățile autorității contractante, cerințe minime care trebuie îndeplinite de serviciile oferite, cantitățile solicitate precum și condiții speciale de ofertare.

Specificațiile tehnice reprezintă caracteristicile solicitate a fi îndeplinite de serviciile care se cumpără și cuprind descrieri apreciate ca fiind suficiente pentru determinarea caracteristicilor de funcționare.

Serviciile necesare constau în interpretarea datelor din punct de vedere statistic, cuprinse în două tipuri de chestionare, respectiv **cercetare cantitativă a datelor**.

Chestionarele care necesită prestarea serviciilor sunt „Formularul de scor de risc cardio-metabolic” (aproximativ 3200 exemplare) și „Chestionarul de nutriție și stil de viață” (aproximativ 3200 exemplare).

Următoarele componente ale Formularului de scor de risc cardio-metabolic vor fi utilizate la realizarea cercetării cantitative:

- Date de identificare: nume, vârsta, înălțime, greutate, perimetru abdominal
- Antecedente/ istoric: heredo-colaterale, diabet gestational, nasteri, boli, nr. de sarcini
- Indicatori: tensiune arterială, glicemie, HDL colesterol, TGP, Uree, IMC, colesterol total, trigliceride, TGP, creatinine

Următoarele componente ale Chestionarului de nutriție și stil de viață vor fi utilizate la realizarea cercetării cantitative:

- Evaluarea alimentației: cuprinde un nr. de 24 de întrebări cu variante multiple de răspuns
- Evaluarea consumului de alcool: cuprinde un nr. de 2 întrebări cu variante multiple de răspuns
- Fumat: cuprinde un nr. de 2 întrebări cu variante multiple de răspuns
- Activitatea fizică: cuprinde un nr. de 5 întrebări cu variante multiple de răspuns
- Evaluarea statusului nutritional: cuprinde un nr. de 8 întrebări cu variante multiple de răspuns

Raportul de cercetare va răspunde la următoarele întrebări:

Formular scor de risc:

Care este gradul de incidență al diabetului gestational – pe grupe de vârstă, regiuni, sex?

Care este incidența genetică în cazul diabetului – pe grupe de vârstă, sex, regiuni?

Care sunt caracteristicile stilului de viață – pe grupe de vârstă, sex, regiuni?

Chestionar de nutriție și stil de viață:

Care este statusul nutritional al respondenților – pe sex și regiuni?

Care este incidența fumatului în rândul respondenților – pe sex și regiuni?

Care este evoluția consumului de alcool în rândul respondenților – pe sex și regiuni?

Care este ponderea activității fizice în rândul respondenților – pe grupe de vârstă, pe sex și regiuni?

Care este evoluția statusului nutritional – pe sex și regiuni?



Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
Investește în oameni!

Rezultat (livrabile):

- Raport de cercetare exprimat sub forma de numere, procente și reprezentare grafică, pe grupe de vârstă, sex, regiuni de dezvoltare, răspunzând la întrebările de mai sus.

Durata de prestare a serviciilor: maxim 15 zile de la încheierea contractului.

Prestatorul se obligă să păstreze deplina confidențialitate asupra oricăror date și documente care îi sunt înaintate de către achizitor în vederea îndeplinirii contractului. În acest sens, Prestatorului îi este interzis să divulge, să păstreze pentru sine sau pentru alții (cu excepția achizitorului) ori să utilizeze indiferent de scop datele care i-au fost transmise. Prestatorul este obligat să ia toate măsurile necesare pentru a preveni orice încălcare a acestei obligații. Obligația de confidențialitate se referă inclusiv la prepușii Prestatorului utilizați la executarea contractului.



Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
 Investește în oameni!

SECȚIUNEA III FORMULARE

Formular 1

DECLARAȚIE PRIVIND CONFLICTUL DE INTERESE

Subsemnatul declar că operatorul economic pe care îl reprezint nu se află în nici o situație care să genereze un conflict de interese, conform legii române ori a legislației europene incidente cum ar fi situații care influențează sau sunt de natură să influențeze capacitatea sa precum și a angajaților sau sub-contractorilor săi de a furniza o opinie profesională obiectivă și imparțială, de a-și respecta obligațiile asumate față de achizitor, sau care conduce sau poate conduce la distorsionarea concurenței în cadrul procedurii de atribuire.

Subsemnatul declar că ofertantul pe care îl reprezint nu are drept membri în cadrul consiliului de administrație sau al organelor de conducere ori de supervizare și/sau nu are ca acționari ori asociați persoane care sunt soț/soție, rudă sau afin până la gradul al patrulea inclusiv sau care se află în relații comerciale, astfel cum sunt acestea prevăzute la art. 69 lit. a) al OUG 34/2006, cu persoane ce dețin funcții de decizie în cadrul achizitorului.

De asemenea, subsemnatul declar că operatorul economic pe care îl reprezint nu se află în conflict de interese, așa cum este acesta definit de art. 14 al OUG 66/2011 și anume nu se află în situația în care să există legături între acesta și structurile membrilor adunării generale a achizitorului, ori între acesta și membrii comisiei de evaluare, sau în care să dețină pachetul majoritar de acțiuni în două firme participante la procedura de atribuire a contractului „**Servicii de interpretare date**”.

Subsemnatul declar că operatorul economic pe care îl reprezint nu se afla în niciuna din situațiile prevăzute de art. 93(1), art. 94 și art. 96(2)(a) din Regulamentul (CE) nr. 1605 / 2002 privind Regulamentul Financiar aplicabil bugetului general al Comunitatilor Europene, cu modificările și completările ulterioare, respectiv următoarele situații:

- a fost subiectul unei judecati de tip *res judicata* pentru fraudă, corupție, implicare în organizații criminale sau orice alte activități ilegale în detrimentul intereselor financiare ale Comunitatilor;
- este declarat a fi într-o situație gravă de încălcare contractuală prin neindeplinirea obligațiilor provenind dintr-o procedură de achiziție sau de altă finanțare nerambursabilă din fondurile Comisiei Europene;
- este vinovat de inducerea gravă în eroare a Autorității Contractante prin furnizarea de informații incorecte în cursul participării la selecția de proiecte sau nefurnizarea informațiilor solicitate;
- se afla într-una din situațiile de excludere de la procedura de achiziție publice menționate la art. 93 alin. (1) din Regulamentul (CE) nr. 1605 / 2002;
- este exclus de la contracte sau granturi finanțate de la buget, pe o perioadă maximă de zece ani.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu.

Prezenta declarație este dată referitor la procedura pentru atribuirea contractului „**Servicii de interpretare date**” aferente proiectului “Formarea profesională în domeniul diabetului, al nutriției și al bolilor metabolice și promovarea utilizării noilor tehnologii pentru asistenții medicali în vederea eficientizării managementului activităților specifice” organizată de către **Asociația Medicală Română** și în ceea ce privește operatorul economic

Data completării

Operator economic, _____
 (semnătura autorizată)



Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
 Investește în oameni!

Formular 2

FORMULAR DE OFERTA FINANCIARĂ

Către
 (denumirea achizitorului și adresa completă)

Stimate doamne /stimați domni,

1. Examinând documentația de atribuire, subsemnații _____, reprezentanți ai ofertantului _____, ne oferim ca, în conformitate cu prevederile și cerințele cuprinse în documentația mai sus menționată, să prestăm „Servicii de interpretare date” pentru:

- suma totală de _____ (suma în litere și în cifre) _____ lei, la care se adaugă taxa pe valoarea adăugată în valoare de _____ (suma în litere și în cifre) _____ lei;

2. Ne angajăm ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită câștigătoare, prestăm serviciile la intervalele de timp solicitate de achizitor.

3. Ne angajăm să menținem această ofertă valabilă pentru o durată de _____ (durată în litere și în cifre) _____ zile, respectiv până la data de _____ (ziua/luna/anul) _____, și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

4. Până la încheierea și semnarea contractului de achiziție publică această ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este stabilită câștigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.

5. Am înțeles și consimțim ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită ca fiind câștigătoare, să constituim garanția de bună execuție în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire.

7. Înțelegem că nu sunteți obligați să acceptați oferta cu cel mai scăzut preț sau orice altă ofertă pe care o puteți primi.

Data ____/____/____

(semnatura) _____, în calitate de _____, legal autorizat să semneze oferta pentru și în numele _____ (denumirea/numele ofertantului)



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AMFOSERU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Planul Național de Dezvoltare
2007-2013



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI ȘI
PROTECȚIEI SOCIALE
Organismului Intermedier Regional
POSDRU Regiunea Sud-Est



**Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
Investește în oameni!**